22003D0081

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 81/2003

z dne 20. junija 2003

o spremembah Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o uskladitvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljevanju: Sporazuma, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 53/2003 z dne 16. maja 2003 ([1]).

(2) Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost ([2]) ima za svoj cilj zagotoviti visoko, enotno in učinkovito raven pomorske varnosti in preprečevanje onesnaževanja s strani ladij v Skupnosti.

(3) Dejavnosti Evropske agencije za pomorsko varnost lahko vplivajo na raven pomorske varnosti in preprečevanja onesnaževanja s strani ladij v Evropskem gospodarskem prostoru.

(4) Uredbo (ES) št. 1406/2000 je treba torej vključiti v Sporazum, zato da bi omogočili polno sodelovanje držav Efte v Evropski agenciji za pomorsko varnost –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XIII k Sporazumu se spremeni, kakor je navedeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Besedili Uredbe (ES) št. 1406/2002 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta odločba začne veljati 21. junija 2003, če so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

([1]) UL L 193, 31.7.2003, str. 30.
([2]) UL L 208, 5.8.2002, str. 1.
(*) Ustavne zahteve so sporočene.

Člen 4

Ta odločba se objavi v sklopu EGP in DOpolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*.

V Bruslju, 20. junija 2003

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

PRILOGA

K SKLEPU SKUPNEGA ODBORA EGP št. 81/2003

V Prilogi XIII (Prevoz) k Sporazumu se za točko 56n (Uredba (ES) št. 2099/2002 Evropskega parlamenta in Sveta) vstavi naslednje:

„56o. **32002 R 1406**: Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1.).

Za namene tega sporazuma velja besedilo Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

(a) Razen če ni v nadaljevanju določeno drugače, in ne glede na določbe Protokola 1 k Sporazumu izraz ‚država(e) članica(e)' v Uredbi poleg svojega pomena v Uredbi zajema tudi države Efte. Uporablja se odstavek 11 Protokola 1.

(b) Členu 2 se doda naslednji odstavek:

‚Kar zadeva države Efte, Agencija po potrebi pomaga Nadzornemu organu Efte oziroma Stalnemu odboru pri opravljanju njunih nalog.'

(c) Členu 3 se doda naslednji odstavek:

‚4. Kadar se obisk opravi v državi Efte, Agencija pošlje poročilo tudi Nadzornemu organu Efte.'

(d) Odstavku 1 člena 4 se doda naslednje:

‚Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije se na področju uporabe te uredbe uporablja tudi za vse dokumente Agencije v zvezi z državami Efte.'

(e) Členu 6 se doda naslednji odstavek:

‚4. Z odstopanjem od člena 12(2) (a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti lahko izvršni direktor Agencije po pogodbi angažira državljane držav Efte, ki uživajo polne državljanske pravice.'

(f) Členu 7 se doda naslednji odstavek:

‚Države Efte uporabljajo za Agencijo in njene zaposlene Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti ter veljavna pravila, sprejeta skladno s Protokolom.'

(g) V členu 10(2)(b) se besede ‚Svet in Komisija' nadomestijo z besedami ‚Svet, Komisija in Nadzorni organ Efte'.

(h) Členu 11 se doda naslednji odstavek:

‚5. Države Efte polno sodelujejo v Upravnem odboru in imajo v njem enake pravice in obveznosti kakor države članice EU z izjemo pravice do glasovanja.'

(i) Členu 18 se doda naslednji odstavek:

‚7. Države Efte sodelujejo pri finančnem prispevku Skupnosti iz prve alinee odstavka 1. Za ta namen se smiselno uporabljajo postopki, določeni v členu 82(1)(a) in Protokolu 32 k Sporazumu.'

(j) Na koncu člena 22(3) se vstavi naslednji stavek:

‚Komisija pošlje rezultate ocenjevanja in priporočila tudi Stalnemu odboru za razdelitev državam Efte.'"

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR
SKUPNI ODBOR EGP

Pri sprejemanju Odločbe Skupnega odbora EGP št. 81/2003 je treba sprejeti tudi naslednjo skupno izjavo:

Skupna izjava za vključitev v sprejeti zapisnik o Sklepu Skupnega odbora EGP za vključitev Uredbe (ES) št. 1406/2002 v Sporazum

„Po sprejetju tega sklepa Skupnega odbora EGP in glede na začetek njegove veljavnosti se lahko Upravni odbor Agencije odloči, da povabi predstavnike držav Efte, naj se kot opazovalci udeležujejo njegovih sestankov.“